

TEMPORADA 1926-27



JENER

PROGRAMA  
OFICIAL

*Marina*

**GRAN TEATRO DEL LICEO**  
EMPRESA JUAN MESTRES CALVET      Anuncios NEW-YORK

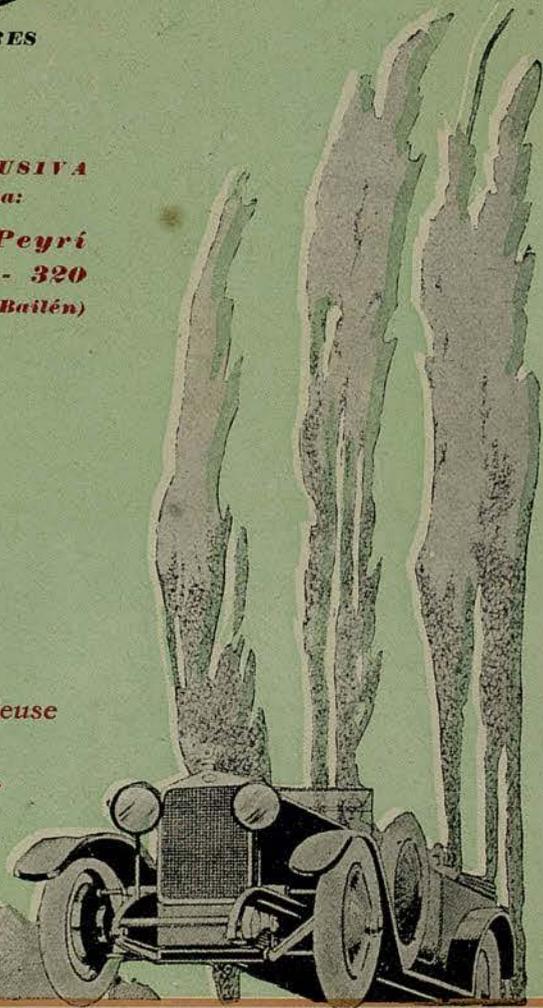
# DELAGE

4 ET 6 CILINDRES

AGENCIA EXCLUSIVA  
para Cataluña:

A. Mercadal Peyrí  
Mallorca, 318 - 320  
(Entre Gerona y Bailén)

Rapide et silencieuse  
elle passe....  
C'est une Delage



## EDÉN Asalto, 12

A LA UNA QUINCE, MADRUGADA

Los nuevos espectáculos mosaicos con el

**Charlot del Victoria**

La deliciosa LILIAN, seis elegantes danzarinas, dos orquestas y los negros «SAM»

Martes, 28 febrero 1927 -:- Fuera de abono  
A las 9 y media en punto

Extraordinaria función a beneficio del Montepío de la Asociación de la Prensa diaria de Barcelona

Unica representación de la ópera en 3 actos del inmortal  
**Mtro. Arrieta,**

# MARINA

Maestro director:

**J. SABATER**

Dirección escénica:

**R. MORAGAS**



**Herrera Hermanos**

Zapateros de Cámara de S. S. M. M.

Ronda de la Universidad, 6  
BARCELONA

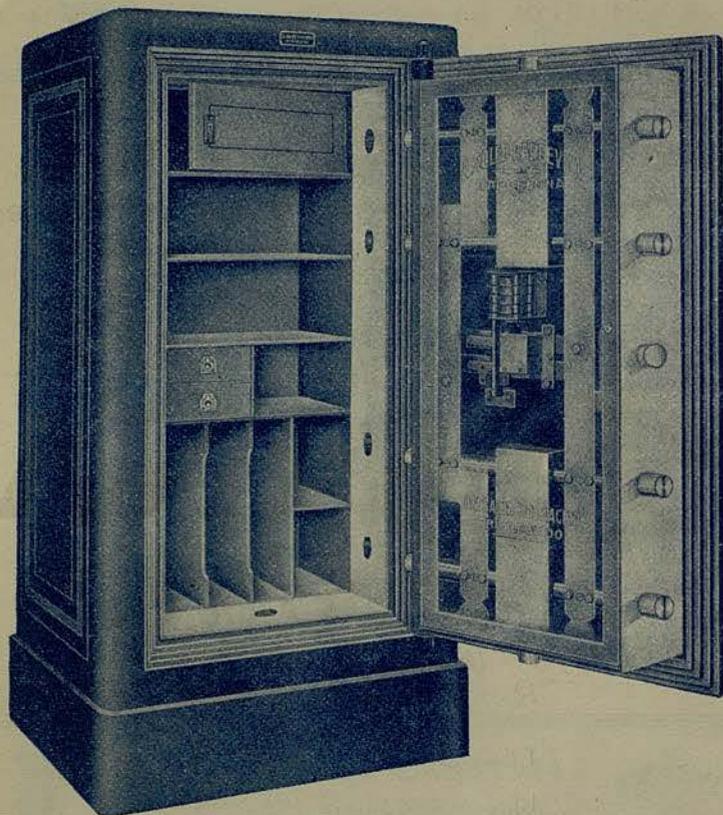
Núñez de Arce, 11 Teléf. 3759 M  
MADRID

Easo, 1 SAN SEBASTIAN



# ARCAS "SOLER"

Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado)  
incombustibles e imperforables hasta con el SOPLETE



Fábrica y despacho: Aldana, 3 - Tel. 4584 A - Barcelona

Depósito en Madrid: **Fiel S. A.**

Caballero de Gracia, 7 y 9

Teléfono 2069 H

# AMANDO PRECKLER

TELÉFONO 526 S. M.

COCINAS / TERMOSIFONES / CALEFACCIONES / ESTUIAS / FUMISTERIA EN GENERAL

Talleres: CLOT, 207

Despacho y Almacén: BRUCH, 96

BARCELONA

L. MALMEDÉ - Antigüedades - Exposición - Paseo de Gracia, 68

## REPARTO

Marina .....	Sra. FLORIA
Teresa .....	" ROCA
Jorge .....	Sr. FLETA
Roque .....	" CABALLÉ
Pascual .....	" GORGÉ
Alberto .....	" BASTONS
Un marinero .....	" BASTONS

Coro general. --Cuerpo de baile

COBLA PRINCIPAL BARCELONINA

TRUJOLS / Calzados de lujo / Rambla de San José, 35

FABRICA DE MARROQUINERIA FINA

# Casa Storens

Últimas creaciones de París y Viena en bolsos señora

Valencia, 213 - BARCELONA - Tel. 771 G.

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

# Hotel Colón

S. A.

## 200

HABITACIONES TODAS CON CUARTO DE BAÑO COMPLETAMENTE REFORMADAS CON TODOS LOS ADELANTOS DE CONFORT Y DE HIGIENE MODERNOS

Habitaciones desde 10 Pesetas  
Pensión » 25 »

Restaurant de primer orden

PROXIMAMENTE

## INAUGURACIÓN

DE LOS NUEVOS DEPARTAMENTOS

## Brasserie

## Grill-Room

## Bar Americano

## SALON DE FIESTAS



Pianos "STEINWAY & SONS"  
EL PIANO DE LOS INMORTALES

Agente exclusivo:

**IZABAL**  
Buensuceso, 5

*Casa fundada en 1850*

AROMAS DEL MONTE - Aristocrática agua de colonia

## ARGUMENTO

### ACTO PRIMERO

La escena representa la playa de Lloret de Mar.

Al levantarse el telón son las primeras horas de la mañana. Un lejano coro de pescadores va acercándose insensiblemente. En los últimos compases sale Marina de su casa, a invocar la protección de Nuestra Señora del Carmen para el que espera, y pide a sus amigas que le avisen si desde una colina próxima se divisa la nave.

Marina explica a Teresa el amor que siente por el capitán Jorge, que él ignora, y cuyos padres la prohijaron cuando quedó huérfana; pero le suplica guarde este secreto.

*Para el Liceo, Calzados J. PEÑA - Salmerón, 151*

## Academia LONGÁS

86 - PASEO DE GRACIA - 86 / DIRECTOR: FEDERICO LONGÁS

Solfeo - Teoría - Piano - Canto - Violín - Violoncello - Armonía - Composición - Instrumentación



*¡Ella siempre triunfa!...*

*Ella siempre triunfa,  
a todos sitios,  
cuando da a su ESCOTE, a sus  
BRAZOS y a sus MANOS el mismo  
aterciopelado de su ROSTRO, usando  
el*

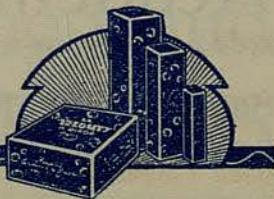
**VELOUTY** de DIXOR

*No mancha PARIS  
el vestido ni el abrigo*

*Se fabrica en tres tonos: Blanco, Rachel y Natural  
De venta en las Perfumerías en tubos de 1, 4 y 6 ptas.*

*Concesionario y fabricante:*

**A. PUIG - Valencia, 335  
Barcelona**



COUTURE-FOURRURES

*Mercedes*

**Provenza, 233, prl.**  
(junto Rambla Cataluña)  
Teléfono 1583 G.

Ex-Directora de la Casa Barnet

LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO USAN GUANTES "BONAL" - Jaime I, 9



Miguel Fleita

LAMPARES - BRONZES :: BIOSCA & BOTEY

**Damasc "DAF"**

(PATENTAT)

SUPLEIX LA SEDA en mobles i parets per l'imfim preu dels bons empaperats

*Popularitza el confort luxós segons els Presidents de:*

*Cambra Oficial de la Indústria - Associació d'Arquitectes de Catalunya - Reial Círcol Artístic - Foment de les Arts Decoratives*

**Vejeu l'Exposició a les Galeries Dalmau - P. de Gràcia, 62**

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

K CERMA  
Insuperables

Maisfort's



Seda  
pura

J. M. Tous  
Sastre

Bruch, 58

**Amoblaments moderns, A. BADRINAS**

La voz de "barco a la vista" interrumpe la conversación. Es la nave de Jorge, al que espera Marina.

El capitán Alberto viene a despedirse de Marina. Esta le pide por favor le entregue la carta que tiene del padre de ella: no tiene otro recuerdo de él y lo quisiera. El capitán promete mandársela, y agrega: *Quando esté lejos, acuérdate de mí.*

Al marcharse Alberto entra Pascual, que pretende la mano de Marina, y que ha oído las últimas palabras, increpándola duramente, pues no acierta a explicarse cómo siendo ella libre de su amor no acepte el que él la ofrece.

El corazón de Marina no late por Pascual, a pesar de comprender que la quiere: Ella quiere saber si Jorge la ama, y le dice a Pascual pida su mano a Jorge, y si él accede será suyo su amor.

JOYAS / MANUEL VALENTI / Paseo de Gracia, 24, inter.

**BRONZES D'ART / LAMPARES**

Perretería Metalls per a obres / Instal·lacions Aigua i Gas

**Biosca & Botey S. L.**

Vendes: Rambla Catalunya, 129

Telèfon 1228 G.

Tallers: Roger de Flor, 189

Telèfon 1005 G.

**Odol**

**Odol**

**Odol**

**Odol**

**Odol**

Lo mejor para la dentadura

**JABÓN ORGÍA**

DE

**MYRURGIA**

CASA CARRESI - Carmen, 11 - La más importante trousseaux



*Mercedes Roca*

Adquieran sus sombreros MODAS ESTRADA - C. de Ciento, 308 (P. Gracia)

**AGUA  
FARGAS**

S. JUAN DE HORTA



# Neuro-Masaje

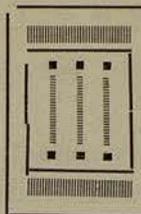
DE GRAN ÉXITO EN EL EXTRANJERO  
Y APLICADO EN ESPAÑA POR EL PROF. PARÍS

Consiste el NEURO - MASAJE en disipar la presión e inflamación de los nervios medulares, lográndose más vida y movimiento al órgano que vá el supuesto nervio: recuperándose la salud. Por cual razón el NEURO - MASAJE es aplicado a la mayor parte de enfermedades crónicas, especialmente nerviosas y mentales



INFORMACIÓN Y RECONOCIMIENTO GRATUITO EN  
PLAZA RIUS Y TAULET, 4, PRAL., 1.ª

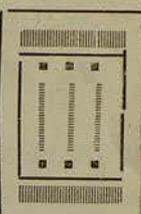
Horas: Lunes, miércoles y viernes de 4 a 8.  
Martes, jueves y sábados de 10 a 1.



Sastrería :: Corte esmerado  
Géneros del País y Extranjero

P. Mallafré

Ronda S. Pedro, 24 pral. Barcelona



Insuperables *Hol/otto* seda pura

Pascual no comprende tal mudanza y queda pensativo.  
Hombres y mujeres entran en escena y al poco aparecen Roque y Jorque; éste de pié en la lancha que les conduce, saluda entonando el

*Costas la de levante  
playas las de Lloret  
dichosos los ojos  
que os vuelven a ver.*

Jorge salta a tierra y abraza a sus amigos que le rodean. Pregunta por Marina y le responde Pascual que está rezando por su feliz arribo.

Aparece Marina, que se abandona en los brazos de Jorge. Varias mujeres rodean a Roque, el contraamaestre, que  
**MAXIM'S Dancing - (Soupers)**

# M A G N E T O S

C. CORNET - Ingeniero

Cortes, 460 - Teléfono H 508



**CATIFES NUADES A MA**  
*i tapisseries d'alt llic*

**Tomàs Aymat**

*Sant Cugat del Vallès*

*Rius i Taulet, 21*  
*Teléfono: Sabadell 4020*

**T e a t r e d e B e r n a r d S h a w**

**SANTA JOANA**

*amb el próleg de l'autor*

*Traductors: CARLES CAPDEVILA i C. FERNANDEZ BURGAS*

*De venda a totes les llibreries*

*Preu: 4 pessetes*

**NARCISSE DE FRANCE - Perfumes de Moda**

no puede ver a las mujeres, pues es opinión suya que la que mejor parece es porque finge mejor.

Pascual pide a Jorge le atienda un instante y le hace saber que se casa con Marina. Jorge queda perplejo. Entra Marina, y Pascual, que ha ido a su encuentro, le dice que tiene el consentimiento de Jorge. Marina, al oír tal afirmación y al ver deshechas todas sus ilusiones, llora. Jorge y Marina piensan interiormente guardar el secreto de su llamado amor, mientras Pascual, al ver satisfecho su deseo, tiene el alma ebria de contento. Roque, con su peculiar odio a las mujeres y amor al Capitán, formula una sentencia marinera. Pascual invita a Marina para dar la nueva feliz a la madre de él y váse con ella. Jorge, en estos sentidos versos,

**CASA CARRER 1 - Carmen, 11 - Modas para niños**



**Pianos Automáticos**  
**88 notas**

de construcción europea y americana

Lo más perfecto  
**Absoluta GARANTIA**  
Pias. 3.100

**IZABAL - Buensuceso, 5**

*Casa fundada en 1850*

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

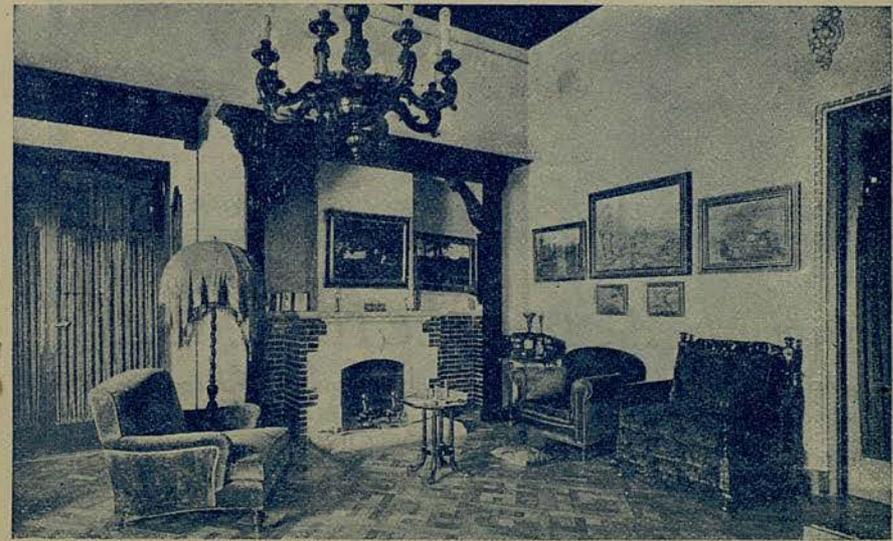
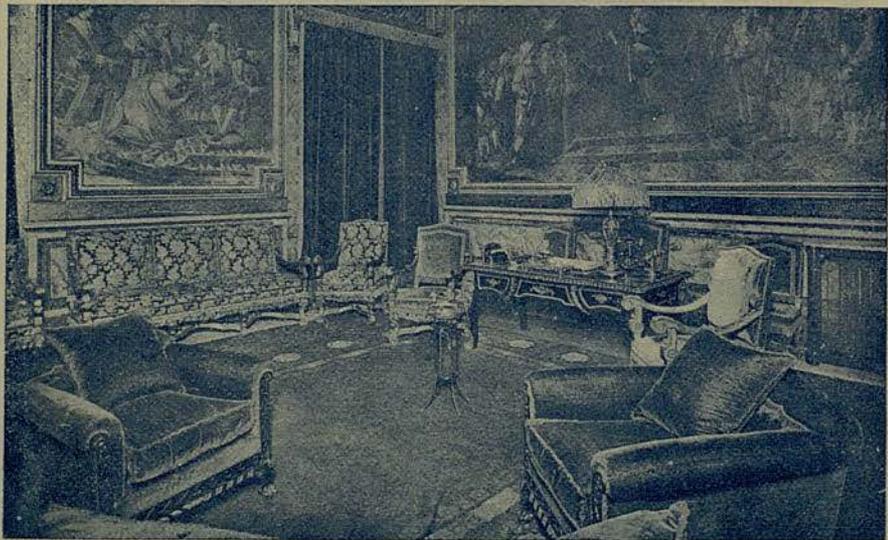
# M. Pallarols

Proveedor de la Real Casa

Muebles : Decoración : Lámparas

Tapicerías : Alfombras

Paseo de Gracia, 44



Instalaciones efectuadas por sus talleres de Porvenir, 22, S. G.

Fabricación propia de Artículos de Piel y Seda

**Casa Ostiz**

Paseo de Gracia, 28

Bolsos - Carteras - Cinturo-  
nes, etc., para Sra. y Caba-  
llero - Bolsas y Carteras para  
Teatro - Artículos de Viaje  
Bisutería - Medias Pais y Ex-  
tranjero - Surtido y precios  
sin competencia / / /

**Insuperables de de de seda pura**

demuestra cuán grande es su cariño y cuán rudo ha sido el golpe recibido con la noticia.

Feliz morada donde nací,  
donde mis sueños alimenté,  
ya solamente lejos de tí  
buscando olvido podré vivir.

Playa risueña, donde brotó  
el amor puro que guardo aquí,  
pronto, muy pronto, partiré yo  
lejos de tí.

HERRERA HERMANOS - Zapateros de Cámara de S. S. M. M.

**Tapicería de PERFECTO LLOSÁ**

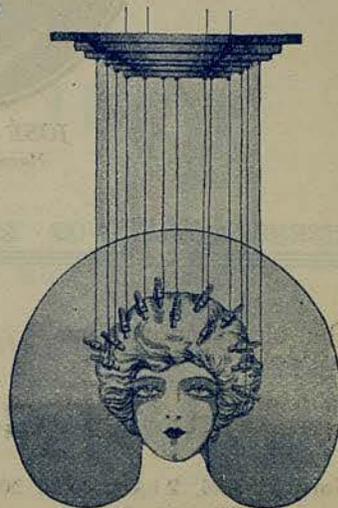
Especialidad en sillones capitoné forrados de piel / Transparentes opacos para suprimir los postigos / Se tapizan paredes y silleras / Confección de cortinajes y fundas

BALMES, 128 (JUNTO A ROSELLON) Teléfono 1058 G.



**Santiro**

Sus ondulaciones  
permanentes y  
aplicaciones de  
Henné, son las  
preferidas



Rbla. Cataluña, 46, entlo.  
Teléfono 436 A.

# MAXIM'S Restaurant

Rambla del Centro, 37

DANCING DE 1.<sup>er</sup> ORDEN

SOUPERS - Espectáculo variado

La mejor arca de caudales: "INVULNERABLE" - Fernando, 39



JOSÉ SABATER  
Maestro director

HERRERA HERMANOS - Zapateros de Cámara de S. S. M. M.

Amoblaments moderns

Instal·lacions completes

## A. Badrinas

Faller: Neptú, 2 i Dr. Rizal, 36  
Tel. 307 G.

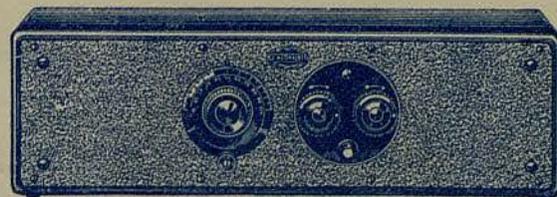
Barcelona (G.)

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

LOS ALTAVOCES Y RECEPTORES

# A T W A T E R K E N T

LOS ÚNICOS DE UN SOLO MANDO



ESTÁN GARANTIZADOS POR LA FIRMA MÁS IMPORTANTE DEL MUNDO EN LA CONSTRUCCIÓN DE APARATOS DE

## T. S. H.

A U T O - E L E C T R I C I D A D  
(COMA, LLORENS Y BOFILL, LDA.)

BARCELONA  
DIPUTACIÓN, 254

TELÉF. 1095 A

M A D R I D  
SAN AGUSTÍN, 5

TELÉF. 557 M



Pianos "PIANOLA"

STEINWAY-STECK-STROUD

ÆOLIAN

MARCAS DE SUPREMA DISTINCION

IZABAL

Buensuceso, n.º 5

Casa fundada en 1850

NARCISSE DE FRANCE - Perfumes de Moda

### ACTO SEGUNDO

Con febril animación, varios trabajadores entregados en distintas tareas. La escena pasa en un astillero, en el que hay un buque en construcción próximo a terminarse. Pascual, que ha entrado con Marina, viene satisfecho a dar la nueva a los trabajadores, invitándoles, con tal motivo, a la fiesta que él ha organizado. Aléjanse alegremente los trabajadores, no sin ver que la boda no es del agrado de Marina. A poco entra Alberto, y al felicitarla por su próximo enlace, agrega que por un marinero le mandará lo prometido, año

FARGAS es modelo mundial de agua de ligera mineralización

**TIPOGRAFIA OCCITANIA**

MALLORCA, 410

Tel. 675 G

**B A R C E L O N A**

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA



Marca  
Registrada

PELETERÍA  
**LA SIBERIA**

José Ticó Rebert

Casa fundada en 1891

LA MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA

Rbla. Cataluña, 15 y Cortes, 624

CON motivo de la inauguración de su Agencia de Montreal (Canadá), la cual se ocupa exclusivamente de la compra directa de pieles, La Peletería **La Siberia** establece para la presente temporada una tarifa de precios única e imposible de competir

Se reciben continuamente selectos modelos, las más recientes creaciones de la moda parisina

Pieles sueltas de todas clases, colores y calidades, a precios realmente de fábrica

**CASA DE TODA CONFIANZA**

Garantizamos nuestros artículos

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

Fábrica de Impermeables  
Balmes, 50

## Tobías Fabregat

Gabardinas - Trincheras. Confección y medida

Instal·lacions completes · A. Badrinas

diendo que sabe que puede contar con su afecto. Pascual, de pronto, mira a Marina, y como si comprendiese lo injusto de la sospecha, se dirige amoroso a ella y le pide perdón por sus infundados celos. Marina le perdona y le abraza. Entra el coro, y con franca alegría da su parabién a la feliz pareja. "Si un día sin amparo tu infancia el pueblo vió, desde hoy mi pobre techo te ofrece una mansión, tú, huérfana y sin bienes..." Al oír esto se opone Jorge, diciendo que mientras él viva, ella jamás tendrá que menester apoyo ajeno. Roque dicta otra sentencia marinera. Mientras Pascual y el coro se alejan con festiva algazara, Jorge, anonadado, apoya su cabeza en el hombro de Roque.

LAMPARES · BRONZES · BIOSCA & BOTÉY

## Compañía Trasmediterránea

Vía Layetana, 2. - BARCELONA // Plaza de las Cortes, 6. - MADRID

Línea regular de vapores correos rápidos Barcelona - Palma

Salidas de Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 20'30 h.

Línea regular de buques rápidos a motor Barcelona - Valencia

Salidas de Barcelona: Lunes y jueves, a las 20 h.

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

# Garage Rosellón

ROSELLÓN, 168 (ENTRE ARIBAU Y E. GRANADOS)

Garage que  
reúne las má-  
ximas condi-  
ciones para el  
buen servicio

*Taller de reparaciones*

*Presupuestos gratis*

!! VISITENLO !!

## Orfebrería Sales Balmes, S. A.

FABRICA DE CUBIERTOS, BANDEJAS, CAFETERAS,  
TETERAS, etc. y otros artículos de plata de ley para mesa  
NOVEDADES EN OBJETOS DE REGALO

Puertaferrisa, 4

Insuperables *objeto* seda pura

### ACTO TERCERO

En un extremo de la mesa Jorge, profundamente ensimismado; en el extremo opuesto, Roque, menudeando tragos.

Varios marineros los acompañan. Jorge pide más vino para ahogar el grito del dolor: cree que el vino hace olvidar las penas del amor. Roque canta las excelencias de aquel sabroso jugo, pues si Dios hubiera hecho de vino el mar, él se volviera pato para nadar. Jorge, ébrio completamente, se sostiene con dificultad, pero sin perder su gravedad, mientras que Roque queda borracho como una cuba. Marina, ape-

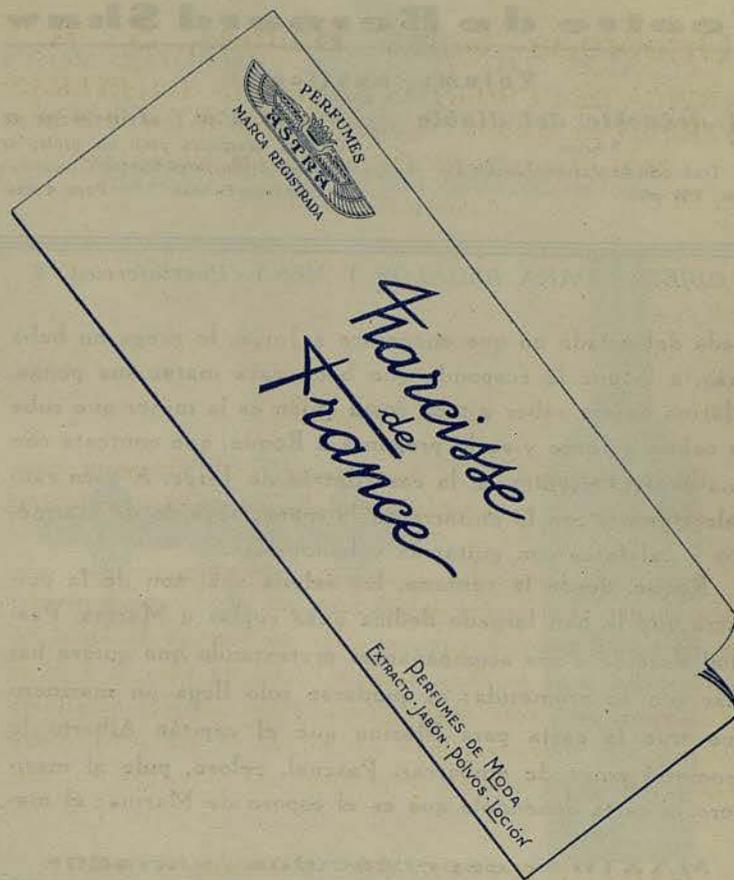
**GARAGE ROSELLÓN - Teléfono G. 2937**

## Automóviles OPEL 4 HP

SÓLIDOS / RÁPIDOS

Unión Comercial Española / / Bruch, 166

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA



### Ventas:

POR MAYOR: Destilerías de Plantas y Flores, S. A. Tuset, 24 y 26 - Barcelona  
DETALL: En las principales perfumerías.

## Teatre de Bernard Shaw

Volums publicats:

### *El deixeble del diable*

3 Actes

Traducció de CARLES CAPDEVILA

Preu: 2'50 ptes.

### *Santa Joana*

Crònica dramàtica amb un pròleg de l'autor / Traductors: CARLES CAPDEVILA i C. FERNÁNDEZ BURGAS

Preu: 4 ptes

### OBJETOS PARA REGALOS Y MESA - Puertaerrisa, 4

nada del estado en que encuentra a Jorge, le ruega no beba más, a lo que le responde que bebe para matar sus penas. Marina quiere saber a toda costa quién es la mujer que roba la calma a Jorge y se lo pregunta a Roque, que contesta con una evasiva y entra en la casa detrás de Jorge. A poco rato sale Pascual con la guitarra en la mano, seguido de marineros y calafates con guitarras y bandurrias.

Roque, desde la ventana, les saluda y al son de la guitarra que le han largado dedica unas coplas a Marina. Pascual despide a sus acompañantes pretextando que quiere hablar con su prometida; al quedarse solo llega un marinero que trae la carta para Marina que el capitán Alberto le prometió antes de embarcar. Pascual, celoso, pide al marinero la carta diciéndole que es el esposo de Marina; el ma-

**MAXIM'S espectáculos variados**

EL PAPEL DEL TEXTO DE ESTE PROGRAMA HA SIDO FABRICADO ESPECIALMENTE POR

*Sobrinos de R. Abad Santonja*

ALCOY

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

PROVEEDORES

LOS REYES



DE S.S. M.M.

DE ESPAÑA

VINOS SELECTOS CATALANES



MAGIN PLADELLORENS

BARCELONA

EXPOSICION Y VENTA PARA ESTA PLAZA  
PASEO DE GRACIA, 84 - Teléfono 1161 A

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

# Rochet - Schneider

EL AUTOMOVIL DE CALIDAD

G. Y M. BIGAS

PASEO DE GRACIA, 57

*mes dames, pour chequer aux Cortado, G. Comb 308*

rinero se le entrega. Movido por los celos, se atreve a leer la carta que antes de morir escribió el padre de Marina y que firmó con su nombre, Alberto, igual al del capitán de la *Jimena*, cuya igualdad de nombres hace creer a Pascual que son de este capitán las palabras amorosas de la carta. Al entrar en la casa para encontrar a Marina sale Jorge y se entera de lo sucedido. Al aparecer Marina vuelve a increparla duramente Pascual; ella suplica a Pascual, él la rechaza con violencia, dejándola llorando y de rodillas. Al quedar solos Jorge y Marina, éste le recomienda que calme su aficción y promete que por su cuenta castigará al malvado que ha querido causarle deshonor con la carta que ha

FARGAS es agua pura de mina para mesa



Casa fundada en 1850

**Aparatos GRAMOFON  
PATHÉ, ODLON, ARTON  
VOCALION**

**Discos de todas marcas**

AUDICION Y VENTAS:

**I Z A B A L**

BUENSUCESO 5

NEW-YORK  
EMPRESA ANUNCIADORA

¿Una buena campaña de publicidad?

## New-York, S. A.

EMPRESA ANUNCIADORA

Barcelona / Madrid / San Sebastián

**Exclusivas:**

Gran Teatro del Liceo

Teatro Romea

Teatro Goya

Teatro Victoria

Teatro Nuevo

Salón Cataluña

Pared Virreina

Plaza de Toros Monumental

Telones luminosos por transparencia

(patente de invención)

Ronda Universidad, 6-1.º-1.ª

Teléfono 4419 A.

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

# VIDAL & PELLICER

SASTRES

FONTANELLA, 19, pral. / Teléfono A 4186

**Peletería LA SIBERIA - Cortes, 624 - Teléfono 1571 A.**

recibido Pascual y que le enseña. Marina, besando la carta y dándosela a Jorge, le dice que es de su padre. Puesta en claro la dudosa situación que habían creado los celos de Pascual, pregunta Jorge a quién ama entonces; en esta escena se revela el amor que Marina y Jorge sienten el uno por el otro. Aparece Roque y los invitados, causándoles alegría la novedad del cambio de novio, y acaba la obra deseándoles toda clase de bienaventuranzas que corona Roque con la tan conocida estrofa: *Dichoso aquel que tiene su casa a flote...*

**Peletería LA SIBERIA - Rambla Cataluña, 15**

## Rochet - Schneider

EL AUTOMOVIL DE CALIDAD

**G. Y M. BIGAS**

PASEO DE GRACIA, 57

# The Chrysler

CASI no hay un automóvil de importancia en la industria moderna que no haya sentido la influencia de las ideas de Walter P. CHRYSLER



AL CHRYSLER SOLO PUEDE SUPERARLE OTRO

# Chrysler

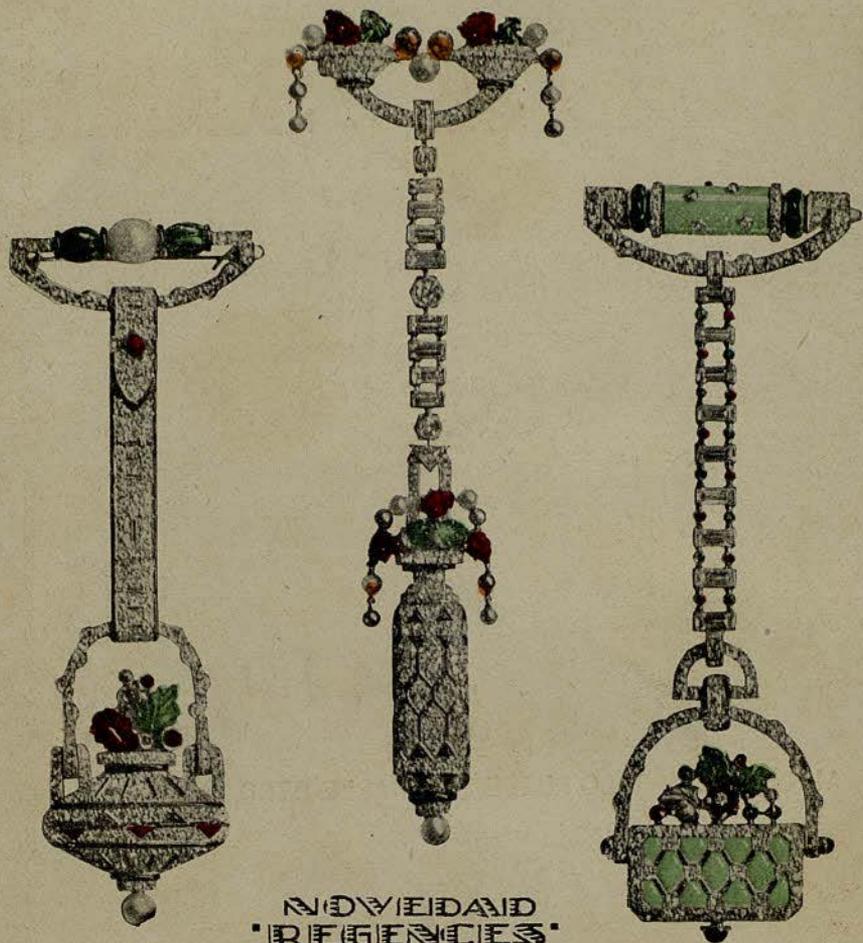


REPRESENTACION  
DE AUTOMOVILES  
S. A.

CORTES, 658 - Teléf. 1874 S. P.

BARCELONA

JOYAS - JOYAS - JOYAS



NOVEDAD  
"REGENCIAS"  
JOYAS-RELOJ

42057.16

ULTIMAS

CRÉANCIENNES DE PARIS

JUANVALENTI  
16 PASSEO DE GRACIA 16